

savoir du premier ministre si une décision a été prise et si on a étudié la possibilité de modifications éventuelles à la loi, pour ce qui a trait aux écrits haineux? Il y a quelques semaines, on a laissé entendre que c'était une question de jours.

**Le très hon. L. B. Pearson (premier ministre):** Monsieur l'Orateur, nous étudions toujours la question pour déterminer quelles mesures peuvent être prises au cours de la présente session.

### L'AGRICULTURE

#### LE FROMAGE—LA RÉDUCTION DES IMPORTATIONS AMÉRICAINES

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. H. W. Danforth (Kent, Ont.):** Monsieur l'Orateur, vu l'absence du ministre de l'Agriculture, je poserai ma question à son secrétaire parlementaire. Le ministre sait-il qu'un projet de loi a été présenté au Congrès à Washington visant à freiner les importations de fromage canadien, et pourrait-il nous faire part des mesures envisagées par le gouvernement, s'il en est, pour protéger les intérêts de l'industrie canadienne du fromage.

**M. l'Orateur:** A l'ordre, s'il vous plaît. Je doute que cette question soit urgente. Si elle l'est, que le député veuille bien expliquer pourquoi.

**M. Danforth:** Pour être plus précis, monsieur l'Orateur, je dirai que le ministre de l'Agriculture a annoncé à la Chambre, il y a quelques semaines, que les exportations de fromage canadien vers les États-Unis augmentaient. A l'heure actuelle, le Congrès des États-Unis est saisi d'un projet de loi qui, s'il est adopté, aurait des répercussions graves sur les exportations de fromage canadien. Le projet de loi a été déposé et j'aimerais savoir quelles sont les mesures envisagées.

**M. l'Orateur:** A l'ordre. J'aurais peut-être mieux fait d'accepter la question en premier lieu.

**M. Bruce S. Beer (secrétaire parlementaire du ministre de l'Agriculture):** Monsieur l'Orateur, je tiens à dire au député que le ministre et le gouvernement surveillent attentivement les mesures législatives adoptées outre-frontière qui pourraient intéresser le Canada; cette mesure en particulier est à l'étude en ce moment.

**M. Eric A. Winkler (Grey-Bruce):** Une question complémentaire. Le secrétaire parlementaire pourrait-il dire si le gouvernement canadien prend des mesures pour protéger les producteurs de porcs contre les importations de viande de porc?

### LA HOUILLE

#### LE RAPPORT SUR LE PROGRAMME D'ASSISTANCE

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. Donald MacInnis (Cap-Breton-Sud):** Monsieur l'Orateur, je voudrais demander au ministre des Finances si le rapport MacDonald est disponible?

**L'hon. Mitchell Sharp (ministre des Finances):** Non, monsieur l'Orateur.

**M. MacInnis:** A titre de question complémentaire basée sur les observations de son prédécesseur qui a demandé, dimanche soir dernier, que le premier ministre et d'autres membres de son cabinet soient un peu plus précis, le ministre pourrait-il dire à quelle date il compte recevoir ce rapport que l'on attendait en janvier?

**L'hon. M. Sharp:** Dès qu'il sera prêt, monsieur l'Orateur.

**M. MacInnis:** Une question complémentaire. Combien de temps faut-il pour mettre les points sur les i et les barres sur les t?

### LES AFFAIRES INDIENNES

#### LE MANITOBA—DÉCISION JUDICIAIRE SUR LES DROITS DE CHASSE

A l'appel de l'ordre du jour.

**M. Robert Simpson (Churchill):** Monsieur l'Orateur, j'aimerais poser une question au ministre du Nord Canadien et des Ressources nationales en sa qualité de surintendant général des affaires indiennes. Étant donné la nouvelle selon laquelle la Cour d'appel du Manitoba a décidé que les Indiens de la province avaient perdu leur droit de chasser les oiseaux migrateurs en saison fermée pour la chasse par suite de l'adoption de la loi sur la convention concernant les oiseaux migrateurs, le ministre nous donnerait-il l'assurance que son ministère serait prêt à payer les frais des Indiens reconnus coupables à cet égard s'ils désirent en appeler à la Cour suprême du Canada?

**L'hon. Arthur Laing (ministre du Nord canadien et des Ressources nationales):** Monsieur l'Orateur, je tiendrai cette question pour préavis.

### L'ÉNERGIE

#### LE RÉSUMÉ DE L'ÉTUDE SUR LE RÉSEAU NATIONAL D'ÉLECTRICITÉ

A l'appel de l'ordre du jour.

**L'hon. Alvin Hamilton (Qu'Appelle):** Monsieur l'Orateur, j'ai une question à poser au